

Translation

Benih-benih Perubahan: Kempen Sekolah dari tahun 1950-an hingga Hari Ini **Teks Pameran**

PENGENALAN

Beratur untuk mendapatkan susu bersama kawan-kawan,
Berus gigi di tepi longkang kantin.
Perah kain buruk untuk membersihkan bilik darjah,
Semai benih tumbuh-tumbuhan untuk kehijauan kawasan sekolah.
Menabung setiap sen untuk koleksi setem simpanan,
cara hidup kita adalah saling mengambil berat dan berkongsi.

Anda mungkin mengenali senario daripada kempen-kempen sekolah ini di Singapura dahulu dan sekarang.

Kempen – program berskala besar untuk menggalakkan perubahan dan memupuk nilai-nilai murni bagi memperbaiki kehidupan – adalah penting untuk kemajuan dan pembinaan jati diri Singapura. Ia merupakan cara untuk memupuk bahasa sosial dan cara hidup bersama dalam masyarakat yang berasal daripada pelbagai latar belakang yang berbeza. Dalam dekad-dekad awal pembangunan negara antara tahun 1958 dan 1995, Singapura telah menganjurkan kira-kira 200 kempen kebangsaan. Banyak yang telah juga dilaksanakan di sekolah untuk memupuk kesedaran dan tabiat yang diingini pada kanak-kanak sejak awal.

Sempena memperingati 60 tahun kemerdekaan Singapura, pameran ini mengimbu kembali kempen sekolah dari era awal pemerintahan sendiri pada tahun 1950-an hingga ke hari ini. Kami menyingkap semula pelbagai inisiatif untuk meningkatkan kesihatan dan kesejahteraan pelajar, mewujudkan persekitaran yang lebih bersih dan hijau serta membentuk tabiat dan nilai-nilai murni. Menerusi usaha kolektif ini, para guru dan rakan kongsi dalam pendidikan menyemai benih perubahan dalam kehidupan anak murid mereka, menyumbang kepada kemajuan Singapura dan berkembang menjadi negara yang kita cintai pada hari ini.

Sebuah acara SG60



Dipersembahkan oleh:



Translation

Disokong oleh:



Translation

KESIHATAN DAN KESEJAHTERAAN

Pada tahun-tahun 1950-an dan 1960-an, Singapura merupakan sebuah negara muda yang baru mula bertapak. Ia baru bangkit daripada pemerintahan penjajah untuk memperoleh taraf pemerintahan sendiri dan akhirnya mencapai kemerdekaan. Keadaan hidup ketika itu secara umumnya adalah miskin dan tidak bersih, terutamanya di kawasan yang sesak di bandar. Kempen sekolah untuk kesihatan dan kesejahteraan tertumpu kepada berapa perkara asas: susu untuk nutrisi, vaksinasi sebagai pelindungan daripada penyakit berjangkit dan memberus gigi untuk kebersihan. Guru-guru turut serta menyediakan dan membahagikan susu, serta menunjukkan cara memberus gigi yang betul.

Menjelang tahun 1970-an, sedang Singapura menikmati taraf kehidupan yang lebih tinggi, kempen-kempen beralih kepada menggalakkan gaya hidup sihat dan amaran terhadap bahan-bahan berbahaya. Dalam beberapa tahun kebelakangan ini, tumpuan telah diperluaskan secara lebih holistik untuk merangkumi kesihatan siber dan mental. Melalui semua itu, guru-guru telah memainkan peranan penting dalam menjaga kemaslahatan para pelajar – mengasuh mereka agar membuat keputusan yang bijak dan menawarkan sokongan yang teguh.

Minum Susu Setiap Hari

Seawal tahun 1930-an, Dr J.W. Scharf, seorang pegawai kesihatan perubatan, telah memulakan projek perintis bagi membekalkan susu kepada kanak-kanak sekolah yang kekurangan zat makanan. Ia membawa kepada peningkatan yang ketara dalam kesihatan dan prestasi murid. Penyediaan susu diperluaskan di bawah Program Makanan Sedunia pada tahun 1957, dengan kira-kira 30,000 murid menerima minuman yang diperbuat daripada campuran soya gandum dan susu tepung skim untuk meningkatkan pengambilan protein dan vitamin.

Pada mulanya, hanya kanak-kanak tertentu sahaja yang menerima susu di sekolah. Pada tahun 1974, semua murid sekolah rendah boleh membeli susu paket pada harga subsidi di bawah Skim Susu Sekolah untuk meningkatkan nutrisi dan tabiat pemakanan yang sihat. Apabila kadar kegemukan di kalangan kanak-kanak meningkat, pihak berkuasa menurunkan kandungan lemak dalam susu dengan menyediakan susu terhidrolisis, kemudian susu rendah lemak. Skim ini akhirnya dinilai semula pada tahun 1988 dan kemudian dihentikan.



Kanak-kanak beratur untuk secawan susu di Sekolah Radin Mas
29 Oktober 1952
Koleksi Kementerian Penerangan dan Kesenian, ihsan Arkib Negara Singapura

Translation

	<p>Murid Sekolah Rendah River Valley menerima susu bersubsidi di bawah Skim Susu Sekolah Kementerian Pendidikan (MOE) 18 April 1974 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Murid Sekolah Rendah Tanglin minum susu terhidrolisis di bawah Skim Susu Sekolah 21 April 1986 Koleksi Kementerian Penerangan dan Kesenian, ihsan Arkib Negara Singapura</p>
<p>Bagi murid yang datang ke sekolah tanpa sarapan, kami terpaksa sediakan susu. Guni besar berisi susu tepung diberikan kepada kami. Kami perlu menjerang air panas, kacau susu tepung dan hidangkan kepada murid yang datang ke sekolah tanpa sarapan pagi. Mereka minum sebelum ke kelas.</p> <p style="text-align: right;">Cik Nanda Bandara Guru pada tahun 1960-an Temu bual sejarah lisan dengan Arkib Negara Singapura No. Akses 004583</p>	
<p>Saya hampir termuntah apabila kali pertama saya minum secawan susu yang diperbuat daripada susu tepung. Keesokan harinya, saya membawa satu paket gula untuk dicampurkan ke dalam susu supaya saya dapat menelannya.</p> <p>Selepas beberapa bulan mengambil [susu, minyak hati ikan kod] dan pelbagai vitamin lain, pipi saya menjadi tembam dan pinggang saya hilang. [...] budak-budak di kampung mula melaungkan pantun lucu setiap kali saya lalu:</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Fatty, fatty bom-bom.</i> <i>Malam, malam churi jagong.</i></p> <p>Bom-bom kononnya bunyi tanah bergegar semasa saya berjalan. Dan baris kedua berkata bahawa setiap malam, saya mencuri jagung untuk dimakan, itulah sebab mengapa saya sangat gemuk.</p> <p style="text-align: right;">Josephine Chia Murid sekolah rendah pada tahun 1950-an Petikan daripada <i>Katak Di Bawah Tempurung</i></p>	
<p>[Saya masih ingat...] kami terpaksa beratur untuk secawan susu, divedok daripada periuk enamel yang besar, dan minum di hadapan guru (sekiranya ada yang tidak suka dan membuangnya). Saya memang suka susu (berperisa vanila) itu dan menantikan hari saya dapat minum susu itu.</p>	

Translation

Wong Lee Pin

Murid sekolah rendah pada tahun 1970-an
Sumbangan kepada Projek Memori Singapura

Awas Jarum Api dan Cecair Pahit





Vaksinasi Bacillus Calmette-Guérin (BCG) digelar “jarum api” kerana jarumnya dahulu disterilkan di atas api terbuka. Pada tahun 1951, pemerintah kolonial merintis program vaksinasi BCG untuk memerangi penyakit batuk kering, yang ketika itu merupakan penyebab utama kematian di Singapura.

Lebih sejuta vaksinasi telah diberikan antara 1956 dan 1972, melindungi lebih 90 peratus bayi dan kanak-kanak sekolah rendah dan 75 peratus pelajar sekolah menengah. Perlindungan imunisasi meningkat kepada 97.6 peratus untuk kanak-kanak berumur dua tahun menjelang 2023. Pada tahun 2001, suntikan penggalak pada usia 12 atau 16 tahun telah dihentikan kerana bukti menunjukkan ia tidak lagi diperlukan. Maka berakhirlah satu pengalaman yang pahit tetapi tidak dapat dilupakan oleh beberapa generasi pelajar di Singapura.

Tidak seperti suntikan BCG, vaksin polio Sabin merupakan suapan cecair yang pahit untuk ditelan, kadangkala terpaksa dicampur dengan sirap atau gula untuk mengurangkan rasa pahitnya. Pertama kali digunakan dalam negara secara besar-besaran pada tahun 1958, vaksin ini menjadi sebahagian daripada imunisasi rutin untuk kanak-kanak berikutan satu lagi kempen pada tahun 1962. Menjelang tahun 1975, sebilangan besar penduduk telah divaksinasi dan pada tahun 2000, Singapura secara rasmi diisytiharkan sebagai bebas polio. Hari ini, bayi menerima vaksin ini, dengan penggalak diberikan semasa Darjah 5.

	<p>Sijil Ujian dan Vaksinasi BCG milik Lim Yew Twang 18 Jun 1954 Pengeluaran semula Koleksi Pusat Warisan MOE</p>
---	---

Translation

	<p>Pelajar di Convent of the Holy Infant Jesus beratur untuk mendapatkan vaksinasi BCG 5 Jun 1951 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Seorang budak lelaki sedang menerima vaksinasi BCG di Pusat Sosial Kanak-kanak Joo Chiat 14 September 1951 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Seorang budak lelaki sedang menunggu untuk menerima vaksinasi Sabin di sebuah klinik kesihatan di Lim Ah Pin Road 21 Oktober 1958 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Seorang budak lelaki sedang menerima vaksinasi Sabin di sebuah klinik kesihatan di Lim Ah Pin Road 21 Oktober 1958 Koleksi Kementerian Penerangan dan Kesenian, ihsan Arkib Negara Singapura</p>
<p>Pada pagi suntikan [...] tiada wajah yang tersenyum walaupun pelajaran telah dibatalkan. Sambil kami beratur, beberapa orang rakan saya mula mencubit dan menampar-nampar bahagian dalam lengan bawah mereka.</p>	
<p>“Ia akan membuatkan parutnya menjadi lebih besar, kemudian kamu tidak memerlukan BCG,” jelas salah seorang rakan sekelas saya.</p>	
<p>Jaime Koh</p>	

Translation


<p>Murid Darjah 6 pada tahun 1989</p> <p>Petikan daripada <i>Zaman Kanak-Kanak di Singapura: Cerita Kami Dahulu dan Sekarang</i></p>
<p>... kami tahu bagaimana untuk membezakan antara tanda sebenar dan yang dibuat sendiri. Pada masa itu budak-budak akan lakukan segala yang termampu untuk menjadikan diri mereka “normal” supaya mereka tidak perlu disuntik. Mereka akan lakukan apa sahaja – menampar dan mencubit diri sendiri, segala macam cara untuk cuba merengsakan tanda itu.</p>
<p>Dr Uma Rajan</p> <p>Pengarah Perkhidmatan Kesihatan Sekolah, 1991 – 1998</p> <p>Petikan daripada <i>Zaman Kanak-Kanak di Singapura: Cerita Kami Dahulu dan Sekarang</i></p>

Ini Cara Kita Memberus Gigi

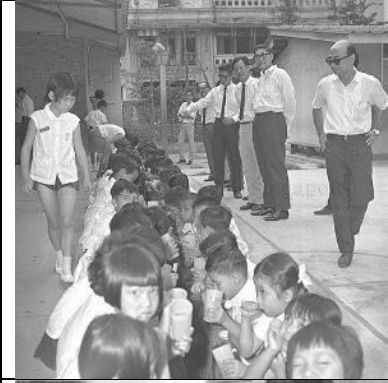


Memberus gigi wajib telah diperkenalkan di semua sekolah rendah pada tahun 1969 untuk memupuk tabiat membersihkan gigi setiap hari dan meningkatkan kesedaran tentang kesihatan gigi. Pada masa itu, lebih 50 peratus murid sekolah tidak memberus gigi. Daripada mereka yang melakukannya, 75 peratus menggunakan cara yang salah – memberus gigi secara mendatar, seperti bermain biola!

Untuk menjayakan Kempen Kesihatan Gigi, kira-kira 2,680 orang guru telah menjalani latihan untuk menyelia sesi memberus gigi dengan betul selepas waktu rehat. Setiap kanak-kanak menerima berus gigi dan cawan plastik dengan kos 25 sen setiap set. Di akhir tahun 1969, seramai 367,735 kanak-kanak dari 439 sekolah rendah telah menyertai program memberus gigi itu.



Walaupun memberus gigi tidak lagi diwajibkan di sekolah pada hari ini, kesihatan gigi tetap merupakan satu keutamaan – pelajar berusia antara 7 dan 18 tahun mempunyai akses kepada penjagaan gigi asas percuma di klinik pergigian sekolah.

	<p>Berus gigi dan cawan dibekalkan kepada kanak-kanak sebagai sebahagian daripada kempen Kesihatan Gigi sekitar tahun 1990-an</p> <p>Koleksi Pusat Warisan MOE</p>
---	--

Translation

	<p>Pelancaran kempen memberus gigi di Sekolah Rendah Telok Ayer, diselia oleh Menteri Kesihatan Chua Sian Chin (kedua dari kanan)</p> <p>4 Februari 1969</p> <p>Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Kanak-kanak daripada Lee Teck Public School memberus gigi di tepi longkang 1970-an</p> <p>Koleksi Ho Chin Geok, ihsan Arkib Negara Singapura</p>
	<p>Sebuah klinik gigi bergerak yang terletak dalam pekarangan sekolah</p> <p>Murid menerima pemeriksaan gigi di klinik gigi bergerak</p> <p>24 Mei 1971</p> <p>Koleksi Kementerian Penerangan dan Kesenian, ihsan Arkib Negara Singapura</p>

Translation



	<p>Seorang guru menunjukkan cara memberus gigi kepada kanak-kanak tadika 8 Februari 1973 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Kanak-kanak tadika melihat model gigi semasa belajar memberus gigi 23 Oktober 2002 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
<p>Kepala bergoyang ke atas dan ke bawah di bawah terik matahari, di tepi longkang yang sempit dan panjang. Kami mencangkung, kami berkumur; Kami meludah (<i>ka pui</i>), kami tergelak. Tidak glamor, sudah pasti; Tetapi hei! Itulah cara kami memberus gigi kami, gaya tahun 80-an.</p> <p style="text-align: right;">Serena Ho Murid sekolah rendah pada tahun 1980-an Petikan daripada dokumentari CNA <i>Campaign Nation</i></p>	

Katakan Tidak kepada Bahan-bahan Berbahaya

Setiap bulan Jun, reben hijau dan putih diedarkan di sekolah-sekolah sebagai sebahagian daripada Kempen Anti Penyalahgunaan Dadah yang dilancarkan pada tahun 1995. Terdahulu, pada tahun 1970-an dan 1980-an, pelbagai kempen yang disasarkan kepada penyalahpenggunaan dadah, menghidu gam dan merokok telah dilancarkan memandangkan peningkatan katara dalam kesalahan di kalangan belia.

Saban tahun, kempen-kempen ini telah menekankan peranan penting sekolah, di samping keluarga, dalam pendidikan nilai-nilai murni. Mesej menentang dadah, merokok dan vape terus dimasukkan ke dalam mata pelajaran seperti Pendidikan Jasmani, Sains dan Pendidikan Perwatakan dan Kewarganegaraan (CCE).

Translation

 <p>HEALTHY STUDENTS STUDY BEST DON'T LET DRUGS RUIN YOUR HEALTH! 健康的学生 学业好 不要让毒品 摧毁你的健康! CALL BANA HOUSE FOR HELP TEL: 2529173 PUBLIC SERVICE MESSAGE FROM LIONS CLUB OF SINGAPORE, NORTH SPACE DONATED BY SINGAPORE BUS SERVICE</p>	<p>Poster menggesa pelajar agar menjauhi dadah 1977 Ihsan Persatuan Anti-Narkotik Singapura</p>
 <p>HELP ME CRUSH THE EVIL NICK O'TEEN! HIJACKER OF HEALTH. FOE OF THE FIT. NEVER SAY YES TO A CIGARETTE!</p>	<p>Superman turut dilibatkan dalam kempen anti-merokok untuk memberi amaran kepada pelajar agar tidak terpedaya dengan godaan Nick O'Teen (nikotin) 1983 Koleksi Kementerian Kesihatan, ihsan Arkib Negara Singapura</p>
 <p>CHILDREN, I NEED YOUR HELP IN MY FIGHT AGAINST SMOKING! IF YOU ARE 10 TO 12 YEARS OLD, • SEND ME YOUR NAME, AGE, CLASS, NAME OF SCHOOL & HOME ADDRESS. • TELL ME IN NOT MORE THAN 50 WORDS HOW YOU CAN HELP ME TO DEFEAT MY NO.1 ENEMY, NICK O' TEEN, THE CIGARETTE. MY ADDRESS IS: TRAINING & HEALTH EDUCATION DEPARTMENT, MINISTRY OF HEALTH, HYDERABAD ROAD, SINGAPORE 0511. YOU WILL GET A COMIC BOOKLET, A BADGE, A POSTER & A CERTIFICATE. DON'T DELAY, WRITE NOW!</p>	<p>Poster kempen anti-merokok yang memaparkan Superman, menyasarkan kanak-kanak berumur antara 10 hingga 12 tahun 1983 Koleksi Kementerian Kesihatan, ihsan Arkib Negara Singapura</p>
 <p>1ST EDITION ANTI-DRUG AMBASSADOR ACTIVITY</p>	<p>Buku Kecil Aktiviti Duta Anti-dadah untuk murid Darjah 4 2024 Ihsan Biro Narkotik Pusat Buku kecil ini bertujuan untuk membantu murid memahami bahaya dadah dan memperkasakan diri mereka untuk menentang pengaruh dan godaan yang berkaitan dengan dadah.</p>

Translation

Ke arah Kehidupan dan Pemakanan Sihat

Menjelang tahun 1980-an, masalah kekurangan zat makanan sudah tidak lagi lazim di Singapura. Sebaliknya, masalah kegemukan dan isu-isu lain yang berkaitan dengan gaya hidup tidak aktif pula meningkat. Kempen-kempen baru pula dilancarkan untuk menangani hal ini, dengan menggalakkan senaman dan pemakanan yang lebih sihat.

Pada tahun 1993, Hari Semua Kanak-Kanak Bersenam Serentak (ACES) untuk pelajar sekolah rendah hingga maktab rendah telah diperkenalkan mengikut rentak *Great Singapore Workout*, sebagai sebahagian daripada Kempen Gaya Hidup Sihat Kebangsaan. Pada tahun 2016 pula, kira-kira 20,000 orang pelajar sekolah menengah dan maktab rendah menyertai *Rep with Steps* (“Wakili Sekola dengan Langkah”). Selaras dengan Cabaran Langkah Kebangsaan, pertandingan antara sekolah ini memberi ganjaran kepada sekolah yang meraih purata langkah harian tertinggi bagi setiap pelajar.

Di samping gaya hidup aktif, pelajar hari ini digalakkan untuk mengamalkan pemakanan yang seimbang dengan bantuan alat visual seperti Pinggan Sihat Saya. Kempen pemakanan sihat berganding bahu dengan peraturan di kantin sekolah – daripada larangan gula-gula dan jajan pada tahun 1980-an kepada Program Makanan Sihat di Sekolah pada tahun 2011. Bersama-sama, ia memastikan bahawa makanan pelajar kurang kandungan lemak, gula dan garam, dan lebih banyak bijirin, buah-buahan serta sayur-sayuran.

	<p>Kanak-kanak sekolah melakukan Senaman <i>Great Singapore Workout</i> semasa Hari ACES 1993</p> <p>Koleksi Perpustakaan Negara Singapura, ihsan Kementerian Kesihatan</p>
	<p>Pelajar Sekolah Menengah Woodgrove bersenam bersama Menteri Negara bagi Kesihatan Chee Hong Tat di pelancaran <i>Rep with Steps</i> 1 Mac 2016</p> <p>Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicitak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Poster sekolah rendah untuk menggalakkan Pinggan Sihat Saya – satu panduan visual untuk makanan yang lebih sihat dan seimbang 2023</p> <p>Ihsan Lembaga Penggalakan Kesihatan</p>

Translation

Anda mesti menunjukkan contoh [untuk makan secara sihat] atau [murid-murid] akan melihat itu semua cakap kosong, sekadar kata-kata. Mereka memerhatikan saya untuk melihat sama ada saya benar-benar melakukan apa yang saya galakkan mereka untuk lakukan.

Cik E.S. Lukas

Guru di Sekolah Rendah Marsiling

Petikan daripada *The Straits Times*, 6 April 1992

Menjaga Kesihatan

Dengan meningkatnya media sosial dan tumpuan yang lebih besar pada kesejahteraan mental dalam beberapa dekad kebelakangan ini, penjagaan anak menjadi lebih holistik. Ia bukan lagi setakat menyediakan keperluan fizikal, malah turut merangkumi aspek lain seperti kesejahteraan siber dan mental.

Pada tahun 2009, Program Duta Pelajar Kesejahteraan Siber telah dilancarkan di sekolah-sekolah untuk memupuk tabiat dalam talian yang baik. Program ini memperkasakan pelajar untuk memimpin dan untuk menggalakkan amalan-amalan yang baik serta membina budaya mempengaruhi rakan sebaya secara positif. Struktur sokongan rakan sebaya bagi kesejahteraan mental telah dilaksanakan di semua sekolah dan institut pengajian tinggi sejak tahun 2021 untuk menggalakkan pelajar agar membantu rakan mereka pada saat mereka memerlukan.



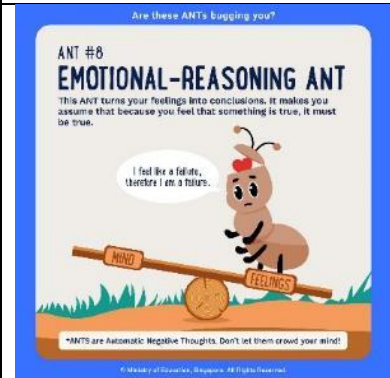
Kesihatan siber dan mental turut dimuatkan dalam kurikulum Pendidikan Perwatakan dan Kewarganegaraan (CCE) yang dilaksanakan pada 2021. Masa pelajaran untuk kesihatan siber telah meningkat dua kali ganda untuk memupuk pelajar menjadi pengguna teknologi yang lebih kritis, bijak menilai dan bertanggungjawab. Kurikulum CCE yang diperbaharui juga merangkumi pendidikan kesihatan mental untuk mengukuhkan daya tahan dan kesejahteraan mental, sambil melengkapkan pelajar dengan sumber-sumber berguna untuk mengenali tanda-tanda tekanan dan mendapatkan bantuan.



Murid Sekolah Rendah West View berikrar untuk memupuk tingkah laku dalam talian yang bertanggungjawab di bawah program kesihatan siber baru sekolah 12 Februari 2014

Sumber: *The Straits Times* © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.

Translation

	<p>Poster direka oleh Duta Kesihatan Siber Sekolah Rendah Fuhua 2022 Ihsan Sekolah Rendah Fuhua</p>
	<p>Poster pendidikan kesihatan siber yang direka oleh Divisyen Kurikulum Pembangunan Pelajar, MOE 2021</p>
	<p>Pencetus perbualan bergambar yang direka oleh Kumpulan Perhubungan dan Penglibatan MOE, selaras dengan pelajaran Kesihatan Mental dalam kurikulum CCE Menengah Rendah 2021</p>
	<p>Pelajaran kesihatan siber yang digabungkan dalam Jurnal CCE (Tempoh Bimbingan Guru Darjah) untuk murid Darjah 3 2022</p>

Translation

Questions for reflection:
Have you ever experienced any of the behaviors (physical signs or feelings below)? Circle those that you have experienced.

Behaviors (actions taken)	Physical signs (after long periods of screen time)	Feelings (after long periods of screen time)
Refusing to switch off your device when your parents tell you to do so	backache	tiredness
Forgetting to finish your meal	headaches	irritability
Responding to friends' invitation to play outdoors	stomach aches	irritated
Ignoring your parents' requests to help out at home	neckache	worried

Family Activities!
Let's Get Started!
One Week Hiking and Outdoor Time
As a family, spend 1 hour every 3 or 4 days doing an activity together that does not involve screen time.
Suggested activities:
• Going out for an evening stroll
• Playing board games
• Reading a story book together
• **Exercise together**

My Healthy Screen Time Pledge

I, _____, pledge to be responsible and practice self-control when it comes to using the computer or the mobile phone.

Tick (x) 3 things you would like to start practicing. (Labelize to:)

- ☐ set aside time to complete my homework, rest, exercise and spend time with my family.
- ☐ stop my screen time when having my meals and practice the 20-20-20 rule.
- ☐ put my devices away at least 60 minutes before bedtime.
- ☐ stop my screen time when I have reached the time limit my parents/guardians have set for me.
- ☐ set the phone for 30 minutes and stop my screen time when it goes off.
- ☐ stop my screen time when I am feeling tired.
- ☐ seek help from my family when I need support/guidance to manage my screen time responsibly.
- ☐ Other: _____

REMINDER TO SELF!
Please stop playing with screens when time is up & every day.

Translation

KIOS AV – KESIHATAN DAN KESEJAHTERAAN

	<p><i>Saya Suka Minum Susu</i> (00:46) sekitar tahun 1980-an Koleksi Kementerian Pendidikan, ihsan Arkib Negara Singapura</p> <p>Video ini menunjukkan kanak-kanak sekolah sedang beratur dan minum susu semasa waktu rehat. Lirik lagu menerangkan manfaat minum susu.</p>
	<p><i>Diari BCG</i> (01:41) 2020 Ihsan Muzium Negara Singapura</p> <p>Koleksi kenangan Singapura berkaitan vaksinasi BCG ini menunjukkan parut kekal yang ditinggalkan oleh “Jarum Api”. Ia dicipta sebagai sebahagian daripada pameran dalam talian, <i>Semua Orang Memainkan Peranan</i> oleh Muzium Negara Singapura yang meneroka sejarah krisis dan tindak balas kesihatan awam Singapura.</p>
	<p><i>Di Sekolah</i> (02:20) sekitar tahun 1980-an Koleksi Kementerian Pendidikan, ihsan Arkib Negara Singapura</p> <p>Video pendidikan dalam bahasa Cina ini menunjukkan cara memberus gigi yang betul dan mengajar murid cara menulis perkataan “gigi” [齿].</p>
	<p>Senaman <i>Great Singapore Workout</i> (01:31) 11 Julai 1994 Koleksi Kementerian Kesihatan, ihsan Arkib Negara Singapura</p> <p>Dendang ini mengiklankan senaman <i>Great Singapore Workout</i>, rutin aerobik berimpak rendah sebanyak 15 senaman yang sesuai untuk sesiapa sahaja yang berusia antara tujuh dan 70 tahun. Senaman ini telah dilancarkan sebagai sebahagian daripada Program Gaya</p>

Translation

	Hidup Sihat Kebangsaan pada tahun 1993.
--	---

BERSIH DAN HIJAU

Daripada sebuah Bandar Taman kepada Bandar dalam Taman, dan kini Bandar dalam Alam Semula Jadi, wawasan hijau Singapura telah berkembang jauh sejak tahun 1960-an. Sepanjang perjalanan ini, guru-guru telah memimpin melalui teladan, menghimpunkan para pelajar dengan penyapu, kain buruk, dan changkul di tangan.

Dari masa ke masa, kempen yang bermula dengan tumpuan pada peraturan ini telah berkembang dengan merangkumi kesedaran akan alam sekitar dalam kehidupan seharian, diterajui oleh gerakan Singapura Hijau dan Bersih sepanjang tahun. Kini, pelajar juga belajar tentang kemampunan melalui persekitaran sekolah mereka – sama ada melalui kebun tanam-tanaman yang boleh dimakan, panel solar atau penggunaan pencerna bio. Di bawah Program Teraju Eko yang diperkenalkan pada tahun 2021, mereka digalakkan dan diperkasakan untuk bertindak secara bertanggungjawab untuk menjadi peneraju eko sepanjang hayat. Guru terus memberikan inspirasi, menunjukkan teladan untuk membimbing generasi akan datang agar menjaga planet ini secara proaktif.

Membina Bandar Hijau

Transformasi Singapura yang berterusan menjadi sebuah Bandar dalam Alam Semula Jadi bermula pada tahun 1963, dengan kempen penanaman pokok pertama yang diterajui oleh Perdana Menteri ketika itu, Encik Lee Kuan Yew. Kempen yang bertujuan untuk meningkatkan taburan hujan dan menjadikan Singapura lebih selesa didiami, menetapkan matlamat untuk menanam 10,000 pokok setiap tahun, termasuk 5,000 di sekolah-sekolah dan ruang-ruang awam yang lain. Antara tahun 1966 dan 1968, 6,500 pokok mula menebarkan dedaunannya di sekolah, yang turut memberikan teduhan kepada masyarakat sekeliling.

Pada tahun 1967, Encik Lee menggariskan wawasan baru bagi Singapura untuk menjadi “sebuah bandar raya taman yang indah dengan bunga dan pokok-pokok, serta rapi dan tiada sampah yang dibuang sembarangan” dalam masa tiga tahun. Negara terus bertindak dan menanam lebih 55,000 pokok menjelang 1970. Pada tahun berikutnya, Hari Penanaman Pokok diperkenalkan. Diadakan setiap Ahad pertama bulan November, siri pertama kempen ini menyaksikan 52 sekolah menanam kira-kira 592 pokok.

Lima dekad kemudian, lebih 7 juta pokok ditanam di serata pulau. Sekolah kekal sebagai penyokong kuat gerakan Satu Juta Pokok untuk menanam sejuta pokok lagi dan memupuk Singapura menjadi sebuah Bandar Alam Semula Jadi. Beberapa buah sekolah juga telah membangunkan kebun tanam-tanaman yang boleh dimakan dan menegak di bawah Program Teraju Eko MOE. Gerakan Satu Juta Pokok dan Program Teraju Eko keduanya merupakan sebahagian daripada Pelan Singapura Menghijau 2030, satu usaha seluruh negara untuk memajukan pembangunan mampan yang diperkenalkan pada tahun 2021.

Translation

	<p>Murid menjaga taman di St Joseph's Convent, pemenang pertandingan penanaman pokok dan berkebun antara sekolah 4 Oktober 1968 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Pelajar Sekolah Menengah Pasir Ris menuai sayur hidroponik sebagai hadiah kepada peniaga kantin mereka 2024 Ihsan Sekolah Menengah Pasir Ris</p>
	<p>Murid Darjah Enam mengambil bahagian dalam penanaman pokok di Sekolah St Andrew 4 November 1971 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Murid Sekolah Menengah Naval Base menanam pokok untuk menyambut ulang tahun ke-65 sekolah mereka dan untuk menyokong gerakan Satu Juta Pokok NParks 2022 Ihsan Sekolah Menengah Naval Base</p>
<p>Tiba-tiba tahun ini, landskap di sekolah-sekolah di Singapura telah berubah. Dan dengan begitu ketara sekali.</p> <p>Padang yang dulunya suram membosankan dan lopak berlumpur telah berganti dengan apa yang kelihatan seakan syurga – kebun yang dihasilkan dengan tangan, pokok renek berbunga, pepohon yang menjulang dengan kanopi yang merimbun, taman batu yang berdesir, serta kehijauan dedaunan yang subur dan mekar.</p> <p style="text-align: right;"><i>The Straits Times</i> 20 Oktober 1968</p>	

Translation



Cik Charlene Tan dari Sekolah Menengah St. Andrew mengetuai *The Green Envoys*, sebuah kumpulan pelajar yang memulakan projek seperti menanam tumbuh-tumbuhan yang boleh dimakan 29 Oktober 2024

Ihsan Sekolah Menengah St. Andrew

Pencapaian terbesar saya ialah memberi inspirasi kepada pelajar untuk mengambil berat tentang kesan terhadap masyarakat, bukan hanya markah peperiksaan.

Cik Charlene Tan
Guru, Sekolah Menengah St. Andrew
Petikan daripada Schoolbag.edu.sg MOE

Bersihkan, Bersihkan, Semua Di Mana-mana

Salah satu kempen terawal untuk merapikan penampilan Singapura ialah kempen Jaga Kebersihan Bandar Anda pada tahun 1958. Satu dekad kemudian, kempen Jaga Kebersihan Singapura dimulakan untuk memperbaiki keadaan hidup dan mempertingkatkan industri serta pelancongan. Berbekalkan penyapu dan kain buruk, pelajar dan guru sama-sama bertindak untuk membersihkan sekolah dan kawasan kejiranan mereka.

Pada tahun 1990, kempen Jaga Kebersihan Singapura digabungkan dengan kempen Bandar Raya Taman menjadi kempen Minggu Kebersihan dan Kehijauan. Ia diadakan setiap tahun dari hari Ahad pertama bulan November. Gerakan baru ini mengambil pendekatan yang lebih menyeluruh untuk memupuk minda dan nilai-nilai tentang kesedaran alam sekitar, pengawasan dan tanggungjawab sosial, beralih daripada penekanan awal terhadap peraturan yang bermula dari atas ke bawah. Pada tahun 2007, kempen ini berkembang menjadi Singapura Hijau dan Bersih, satu usaha sepanjang tahun untuk mempromosikan cara hidup yang prihatin terhadap alam sekitar.

Hari ini, sekolah-sekolah terus memupuk rasa bertanggungjawab para pelajar terhadap alam sekitar melalui rutin pembersihan harian. Dilancarkan pada tahun 2014, Gerakan Jaga Kebersihan Singapura yang dipimpin pelajar dan disokong oleh sekolah memperkukuh nilai-nilai tanggungjawab dan keprihatinan yang diajarkan dalam pelajaran Pendidikan Perwatakan dan Kewarganegaraan (CCE). Untuk memperdalam pembelajaran ini, sekolah-sekolah di seluruh negara dari peringkat sekolah rendah hingga prauniversiti memperkenalkan rutin pembersihan harian selama sekurang-kurangnya lima hingga sepuluh minit pada tahun 2016.


Translation

	<p>Pelajar dan fakulti dari Maktab Latihan Perguruan (TTC) menyapu kampus mereka bagi menyokong pelancaran Kempen Jaga Kebersihan Singapura 1 Oktober 1968</p> <p>Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Sekumpulan murid mencabutalang di taman di Sekolah Rendah Sennett. Sekolah ini memenangi anugerah sekolah rendah terbersih dalam pertandingan kebersihan antara sekolah sempena kempen Jaga Kebersihan Singapura dan Bebas Pencemaran 25 Oktober 1971</p> <p>Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Guru-guru menerajui Kempen Jaga Kebersihan Sekolah, di Sekolah Rendah Pemerintah Chua Chu Kang 1970-an</p> <p>Koleksi Sekolah Rendah Pemerintah Chua Chu Kang, ihsan Arkib Negara Singapura</p>
	<p>Pelajar membersihkan kawasan lapang di Macpherson, sempena kempen Jaga Kebersihan Singapura dan Bebas Pencemaran 3 Oktober 1971</p> <p>Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>

Translation

	<p>Pelajar Maktab Rendah Jurong membersihkan pusat penjaja sebagai sebahagian daripada Minggu Bersih dan Hijau 3 November 2003 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Murid Sekolah Rendah Xingnan membantu satu sama lain semasa tugas pembersihan harian 25 Februari 2016 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Selang lima puluh tahun – murid mengelap meja bilik darjah mereka untuk menjaga kebersihan sekolah mereka 1970-an Koleksi Sekolah Rendah Pemerintah Chua Chu Kang, ihsan Arkib Negara Singapura 2024 Ihsan CHIJ Kellock</p>

Translation


	<p>Poster kempen Singapura Bersih dan Hijau untuk sekolah menengah 2016 Ihsan Agensi Sekitaran Kebangsaan</p> <p>Diperkenalkan pada tahun 1990, Kapten Hijau ialah seekor katak yang ceria dan periang yang menjadi lambang gerakan Bersih & Hijau. Ia berhasrat untuk memberi inspirasi kepada warga Singapura agar menjaga dan melindungi alam sekitar kita dengan mengamalkan gaya hidup yang bersih, hijau dan mampan.</p> <p>Untuk maklumat lanjut tentang Singapura Bersih dan Hijau, sila lungsuri cgs.gov.sg.</p>
<p>[Anak perempuan saya] mula menanyakan ibunya cara membasuh sudu, garpu dan pinggan selepas makan malam... Saya sedar sekolah telah menjalankan tugas dengan baik [dalam mengajar] pelajar [pentingnya kebersihan].</p> <p style="text-align: right;">Ong Boon Leong Bapa kepada Annissa Ong, 9 tahun dari Sekolah Rendah Xingnan Petikan daripada <i>Today</i>, 25 Februari 2016</p>	

Gunakan Tangan Anda


Kempen Gunakan Tangan Anda lazimnya dilakukan dalam bentuk membersihkan dan menghijaukan kampus sekolah, meskipun mempunyai matlamat yang berbeza berbanding kempen alam sekitar. Kempen yang dilancarkan pada tahun 1976 itu bertujuan untuk membalikkan semula pilihan di kalangan warga Singapura untuk pekerjaan yang “bersih dan bagus” sedang mutu hidup bertambah baik. Keengganan untuk melakukan pekerjaan manual menyebabkan pergantungan yang lebih tinggi kepada tenaga buruh asing, walaupun terdapat ramai warga Singapura yang menganggur yang boleh mengisi jawatan tersebut.

Menerusi pelibatan para pemimpin politik, guru besar dan guru-guru, Kempen Gunakan Tangan Anda ini membimbing pelajar untuk “mengotorkan” tangan mereka dalam projek pembaikan sekolah bagi menyemai nilai-nilai kerja keras. Kempen ini masih kekal hari ini dalam usaha menggalakkan pelajar agar melaksanakan inisiatif dan tanggungjawab, seperti Gerakan Jaga Kebersihan Singapura di sekolah dan pembersihan persekitaran sekolah setiap hari.

Translation

	<p>Perdana Menteri Lee Kuan Yew mengemop lantai bersama murid Sekolah Rendah Delta Circus, sebagai sebahagian daripada Kempen Gunakan Tangan Anda 6 Jun 1976 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Pelajar daripada Sekolah Cacat Penglihatan Singapura membersihkan meja bilik darjah mereka sempena Kempen Gunakan Tangan Anda 28 Mei 1976 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Pelajar Maktab Rendah Hwa Chong membersihkan kawasan sekolah mereka semasa Kempen Gunakan Tangan Anda 3 Julai 1976 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Pelajar membersihkan lampu dan tingkap makmal semasa Kempen Gunakan Tangan Anda di Sekolah Menengah Queensway 1979 Ihsan Sekolah Menengah Queensway</p>
<p>Kita mesti berpegang teguh pada nilai murni kerja keras yang telah terbukti dan dipercayai. Mengotorkan tangan kita, berpeluh dan mengotorkan pakaian adalah baik untuk tubuh dan jiwa, dan untuk ekonomi kita.</p> <p style="text-align: right;">Perdana Menteri Lee Kuan Yew</p>	

Translation

<p style="text-align: right;"><i>New Nation</i> 7 Mei 1976</p>	
<p>...di sebuah sekolah, seorang bapa yang kaya menganggap tidak wajar untuk anaknya mengotorkan tangannya. Lantas, beliau dengan murah hati menawarkan untuk menghantar amahnya melakukan tugas yang sepatutnya dipikul anaknya!</p> <p style="text-align: right;"><i>The Straits Times</i> 5 Jun 1976</p>	
<p>Saya memimpin pelajar saya mencuci tandas. Saya memberitahu mereka bahawa mencuci tandas adalah satu tugas yang mulia. Semua orang dapat menikmati tandas yang bersih melalui usaha kita. Bukankah ini bagus?</p> <p style="text-align: right;">Encik Teo Kian Chow Guru Besar Sekolah Awam Thomson Shin Min, 1971 – 1987 Temu bual sejarah lisan dengan Arkib Negara Singapura No. Akses 000687</p>	
 <p>Kempen Gunakan Tangan Anda sedang berlangsung di Sekolah Anglo-Chinese (Junior) 1976 Ihsan Sekolah Anglo-Chinese (Junior)</p>	<p>Gunakan tangan anda, Bersama rakan-rakan anda. jangan malu, Anda mesti cuba.</p> <p>Sapu lantai, Cuci pintu. Bersihkan bilik, Dengan penyapu.</p> <p>Cuci jendela, Tepuk bantal. Lap dahi, Jadi orang berguna.</p> <p style="text-align: right;">Adrian Chong Soon Murid Darjah Enam di Sekolah Anglo-Chinese (Junior) pada tahun 1976 Petikan dari <i>Sekolah Anglo-Chinese</i>, Jilid 45</p>

Mengurangkan Pembaziran




Air merupakan sumber yang penting, dan pelajar diajar untuk menjimatkannya di sekolah. Kempen jimat air pertama Singapura telah dianjurkan pada tahun 1971 oleh Lembaga Perbekalan Awam (kini dikenali sebagai PUB, Agensi Air Negara Singapura), ekoran musim kering yang panjang dan ancaman catuan air. Di samping ceramah dan pelajaran tentang menjimat air di sekolah, kempen ini diteruskan pada tahun-tahun berikutnya untuk menggalakkan penjimatan air sebagai satu cara hidup.

Translation

Sehingga hari ini, sekolah-sekolah terus menyokong kempen tahunan tersebut. Sejak 2021, beberapa buah sekolah telah mengamalkan “Water Wednesdays” sepanjang bulan kempen di bulan Mac, di mana mereka menganjurkan kegiatan dan perbualan tentang kelestarian air. Pada tahun 2023, lebih 34,000 pelajar dari 114 sekolah mengambil bahagian dalam latihan catuan air.

Selain menjimatkan sumber yang berharga, sekolah-sekolah juga telah memulakan usaha menangani pembaziran makanan sejak sedekad yang lalu. Kempen Pinggan Bersih yang dianjurkan oleh *Food from the Heart* meningkatkan kesedaran tentang kesan pembaziran makanan terhadap alam sekitar dan masyarakat serta menggalakkan orang ramai agar menghabiskan makanan di atas pinggan mereka. Lima buah sekolah telah mengambil bahagian dalam sesi pertama pada 2013. Bilangan ini berkembang kepada 67 sekolah pada 2024.

Pembaziran makanan membentuk 11 peratus daripada jumlah pembaziran di Singapura pada tahun 2024, yang secara purata berjumlah 750,000 tan setahun. Sebuah sekolah dengan sejumlah kira-kira 1,300 orang pelajar dan guru boleh menjana antara 30kg hingga 55kg sisa makanan sehari! Selain mendidik para pelajar mereka agar tidak membazirkan makanan, lebih banyak sekolah juga mula menggunakan pencerna bio untuk menukar sisa makanan menjadi baja kompos untuk plot hijau mereka.

	<p>Orang ramai menunggu untuk mengambil air di paip yang dikongsi semasa catuan air</p> <p>1960-an</p> <p>Ihsan PUB, Agensi Air Negara Singapura</p>
	<p>Bobo, maskot gajah jimat air PUB yang diperkenalkan pada tahun 1973, bersama Willie dan Lulu dalam siri kartun yang menggalakkan penjimatan air</p> <p>1970-an</p> <p>Ihsan PUB, Agensi Air Negara Singapura</p>
	<p>Pelajar dari Sekolah Kong Hwa dan Sekolah Perempuan Tanjong Katong mengambil air dari tempat pengagihan semasa latihan catuan air</p> <p>8 Mac 2023</p> <p>Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicitak semula dengan keizinan.</p>

Translation

	<p>Poster jimat air diedarkan ke sekolah-sekolah 2023 Ihsan PUB, Agensi Air Negara Singapura</p> <p>Poster yang berkongsi panduan berguna untuk menjimatkan air ini menampilkan Water Wally dan Sally, maskot berbentuk titisan air oleh PUB yang masing-masing diperkenalkan pada tahun 2005 dan 2020. Maskot ini menyebarkan mesej tentang kelestarian air melalui penjimatan dan menjaga kebersihan laluan air.</p>
	<p>Seorang kanak-kanak dengan berhati-hati menuang air ke atas tangan rakan sekelasnya semasa latihan catuan air selama empat jam di sebuah prasekolah 15 Mac 2017 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicitak semula dengan keizinan.</p>
<p>Selain penjimatan air, sekolah juga menekankan peri pentingnya menjimatkan elektrik. Pantun di bawah, yang ditulis oleh seorang murid, menggesa pembaca agar menggunakan elektrik secara berhemah:</p> <p>Padamkan, jimat Watt, jimat Wang! Ia berharga maka jangan bazirkannya; Gunakan wang anda dengan bijak, Jangan bazirkannya pada elektrik.</p> <p>Apabila anda bazirkannya anda akan menyesal! Ibu bapa anda akan menghukum anda kerana bimbang. Negara anda akan rugi, Jadi pastikan lampu tambahan anda dipadamkan.</p> <p>Jangan bazirkan elektrik, saya kata, oleh itu, Padamkan, Jimat Watt, Jimat Wang!</p> <p style="text-align: right;">Lim Him Chuan Murid Darjah 5 di Sekolah Rendah Havelock pada tahun 1979 Petikan daripada <i>The Havelock Harvest</i>, Jilid II, No. 3</p>	

Translation


	<p>Murid dari Sekolah Kong Hwa menerima pelekat “Saya Seorang Wira Makanan” selepas menghabiskan makanannya sebagai sebahagian daripada Kempen Pinggan Bersih untuk mengurangkan pembaziran makanan</p> <p>2023</p> <p>Ihsan Sekolah Kong Hwa dan Makanan dari Hati</p>
	<p>Pelajar di Sekolah Menengah Commonwealth mengisi pencerna makanan dengan sisa makanan mentah yang dikumpulkan daripada gerai-gerai kantin untuk membuat kompos bagi plot hijau sekolah</p> <p>2024</p> <p>Ihsan Sekolah Menengah Commonwealth</p>
	<p>Cik Nurzatushuhadah Bte Mohamed Razif, Guru Makanan dan Nutrisi di Sekolah Menengah Loyang View, menggunakan semula sisa sayuran dan kulit telur sebagai baja untuk ladang kecil di sekolah bagi mengurangkan pembaziran makanan</p> <p>29 Oktober 2024</p> <p>Ihsan Sekolah Menengah Loyang View</p> <p>Saya selalu berpesan kepada murid-murid saya bahawa jika setiap orang berusaha melakukan tindakan kecil, usaha itu akan terkumpul dan memberi kesan besar kepada alam sekitar.</p> <p>Cik Nurzatushuhadah Guru, Sekolah Menengah Loyang View Petikan daripada Schoolbag.edu.sg MOE</p>

Translation

KIOS AV – BERSIH DAN HIJAU

	<p><i>Berita Singapura: Menanam Pokok</i> (02:00) 27 Februari 1964 Koleksi Kementerian Kebudayaan, ihsan Arkib Negara Singapura</p> <p>Hari-hari awal kempen penanaman pokok Singapura dirakamkan dalam video ini, yang menampilkan Menteri Hal Ehwal Masyarakat, Encik Othman Wok dan orang ramai menanam anak pokok untuk memastikan negara ini dingin.</p>
	<p><i>Berita Singapura: Menjaga Kebersihan</i> (01:49) 1965 Koleksi Kementerian Kebudayaan, ihsan Arkib Negara Singapura</p> <p>Klip ini menyenaraikan keburukan membuang sampah merata-rata dan menggesa penonton agar memastikan Singapura sentiasa bersih, kemas dan sihat dengan membuang sampah di tempat yang sepatutnya – di dalam tong sampah.</p>
	<p><i>Kebun Tanam-tanaman yang Boleh Dimakan di Sekolah Menengah Dunman</i> (00:48) 2024 Schoolbag.edu.sg MOE</p> <p>Dalam rakaman singkat ini, pelajar dari Sekolah Menengah Dunman menunjukkan kepada Menteri Pendidikan, Encik Chan Chun Sing, cara menuai sayur-sayuran di kebun tanam-tanaman yang boleh dimakan di sekolah mereka.</p>

Translation

	<p><i>Mengurangkan Pembaziran Makanan di Sekolah Rendah Punggol Cove (00:34) 2024</i></p> <p>Schoolbag.edu.sg MOE</p> <p>Dengarkan penjelasan murid Darjah 5, Nur Shafeeka, ini tentang buku Sekolah Rendah Punggol Cove dan Cabaran Pinggan Bersih untuk mengurangkan pembaziran makanan.</p>
---	--

Translation

TABIAT DAN NILAI MURNI

Dalam dekad-dekad awal pembangunan negara Singapura, kempen-kempen yang memupuk tabiat serta nilai-nilai murni tertumpu kepada kelangsungan hidup. Keselamatan jalan raya dititikberatkan bagi mengurangkan kemalangan jalan raya, manakala menabung digalakkan bagi memupuk sikap berjimat cermat sejak usia muda dan membiayai pembangunan negara.

Sedang Singapura menjadi lebih makmur menjelang akhir 1970-an, skop kempen ini telah diperluas untuk memperbaiki persekitaran sosial dan mutu hidup kita. Kebanyakan daripada kempen-kempen tersebut berusaha untuk memupuk nilai-nilai berbudi bahasa, mengambil berat dan berkongsi, dan membentuk amalan bahasa untuk hasil pembelajaran yang lebih baik di sekolah. Usaha ini kekal di sekolah sehingga hari ini. Para pendidik kita kekal teguh dalam misi mereka untuk memupuk pelajar secara transformatif, sekali gus menyumbang kepada masa hadapan negara.

Utamakan Keselamatan Jalan Raya

Mengunjungi Taman Keselamatan Jalan Raya merupakan suatu kenangan hari persekolahan yang indah yang dikongsi warga Singapura daripada berbilang generasi. Di sana, kanak-kanak memainkan peranan sebagai penunggang basikal, pemandu kenderaan atau pejalan kaki, mengemudi jalan raya yang dikelilingi oleh lampu isyarat dan bangunan-bangunan kecil.

Permainan lalu lintas pertama Singapura telah dianjurkan oleh Shell pada tahun 1958. Tiga tahun kemudian, taman permainan *Road Safety First* dibuka di Kallang Park dan menarik lebih 30,000 pelajar dari 200 sekolah dalam masa lima bulan sahaja. Pendidikan keselamatan jalan raya diperkukuh lagi dengan kempen sekolah dan Kempen Berbudi Bahasa di Jalan Raya negara yang pertama pada tahun 1966, semasa kadar kematian lalu lintas di Singapura adalah yang ketiga tertinggi di Asia.

Pada tahun 1970-an, keselamatan jalan raya untuk kanak-kanak telah meningkatkan kerihatinan kerana kira-kira seorang daripada tiga mangsa pejalan kaki berusia di bawah 15 tahun. Walaupun Taman Utamakan Keselamatan Jalan Raya di Kallang telah ditutup pada tahun 1965, permainan lalu lintas mini – lengkap dengan lampu isyarat dan papan tanda – telah dibawa ke sekolah-sekolah rendah dari tahun 1977 dan seterusnya. Taman Keselamatan Jalan Raya baru telah dibina di East Coast pada tahun 1981 sebagai usaha bersama Kementerian Pendidikan, Polis Trafik serta pertubuhan awam dan swasta yang lain.

Sejak tahun 1996, had laju yang lebih rendah dan penanda visual telah diletakkan di persekitaran sekolah di bawah Skim Zon Sekolah bagi meningkatkan keselamatan. Di dalam zon ini, ibu bapa, guru dan kakitangan sekolah yang lain sering membantu sebagai warden trafik untuk memastikan penggunaan jalan raya yang betul di kalangan pelajar dan pemandu. Keselamatan jalan raya terus dititikberatkan di sekolah khususnya di peringkat sekolah rendah bawah, melalui sukatan pelajaran Pendidikan Jasmani.

Translation

	<p>Kanak-kanak mengambil bahagian dalam Permainan Lalu Lintas Shell di Kallang Park</p> <p>25 Ogos 1962</p> <p>Koleksi Kementerian Penerangan dan Kesenian, ihsan Arkib Negara Singapura</p>
	<p>Pegawai polis trafik sedang mengajar seorang murid perempuan tentang papan tanda jalan raya semasa permainan lalu lintas mini yang diadakan di Sekolah Rendah Cambridge</p> <p>24 September 1979</p> <p>Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicitak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Pelajar memainkan peranan berbeza sebagai pengguna jalan raya dan marsyal di Taman Masyarakat Keselamatan Jalan Raya di East Coast</p> <p>20 Julai 1986</p> <p>Koleksi Kementerian Penerangan dan Kesenian, ihsan Arkib Negara Singapura</p>
	<p>Kanak-kanak memandu go-kart selepas Cik Josephine Teo, Menteri Perhubungan dan Penerangan & Menteri Kedua bagi Ehwal Dalam Negeri mengibarkan bendera perlumbaan semasa ulang tahun ke-65 Permainan Trafik Singapura</p> <p>10 November 2023</p> <p>Ihsan Pasukan Polis Singapura dan Majlis Keselamatan Jalan Raya Singapura</p>
	<p>Kain rentang yang dihasilkan untuk Bulan Keselamatan Jalan Raya Singapura 2024, menampilkan maskot keselamatan jalan raya baru, Mr Zebra dan keluarga (diperkenalkan pada 2011), tentang amalan baik untuk kanak-kanak semasa melintas jalan raya</p> <p>2024</p> <p>Ihsan Pasukan Polis Singapura dan Majlis Keselamatan Jalan Raya Singapura</p>



Translation

Menabung untuk Hari Hujan



Kempen Menabung Sekolah Kebangsaan telah dilancarkan pada tahun 1969 untuk memupuk sifat berjimat cermat di kalangan pelajar melalui simpanan dengan Bank Simpanan Pejabat Pos (POSB). Pelajar boleh memasukkan wang tunai atau membeli setem pos bernilai 10 sen untuk ditampal pada kad yang boleh memuatkan sehingga \$2 nilai setem sebagai deposit simpanan.

Jumlah yang didepositkan oleh pelajar meningkat daripada \$1.2 juta pada permulaan kempen kepada \$5.5 juta menjelang 1977, sekali gus menyumbang kepada dana pelaburan untuk pertumbuhan ekonomi Singapura. Pada tahun 1983, kempen ini dilancarkan semula selepas empat tahun terhenti. Dalam tempoh setahun, POSB membuka lebih 40,000 akaun baru untuk pengguna berumur lima hingga 19 tahun.

Kempen ikonik ini telah diperkenalkan semula pada tahun 2015 sempena sambutan SG50. Setem kemudiannya dinilai semula pada harga 50 sen setiap satu, dengan 20 untuk dikumpulkan pada kad setem berjumlah sehingga \$10. Selaras dengan peredaran masa, kempen ini menampilkan aplikasi permainan mudah alih baru “Smiley Town” untuk pelajar menjejak simpanan mereka dan belajar panduan menyimpan wang. Dengan sokongan guru dan kedai buku sekolah, kesemua 190 sekolah rendah di Singapura mengambil bahagian dalam kempen ini, yang menyaksikan kira-kira 200,000 setem terjual dan lebih 5,000 kad setem dilengkapkan.

	<p>Kad Setem Kempen Simpanan Sekolah Kebangsaan POSB 1970-an Koleksi Pusat Warisan MOE</p>
	<p>Iklan POSB menampilkan si Tupai Smiley, yang diperkenalkan sebagai maskot Kempen Menabung Sekolah pada tahun 1983 kerana tabiatnya yang suka menyimpan makanan sebagai persediaan menghadapi masa-masa memerlukan. 1985 Koleksi Perpustakaan Negara Singapura, ihsan POSB</p>

Translation

	<p>Murid Sekolah Rendah Keng Seng beratur untuk membuka akaun POSB 28 April 1983 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Murid Sekolah Rendah Admiralty dengan kad setem dan maskot si Tupai Smiley di pelancaran semula Kempen Simpanan Sekolah Kebangsaan sempena SG50 23 Januari 2015 Sumber: <i>The Straits Times</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
<p>Pada waktu itu, guru-guru sibuk menjual setem kepada murid-murid, untuk mereka menyimpan lima atau sepuluh sen daripada wang saku mereka. Mereka membeli setem-setem ini sebagai simpanan. Kami menggalakkan kanak-kanak ini agar menyimpan wang sampul merah mereka dan menggunakannya untuk pelajaran atau pada masa-masa memerlukan.</p> <p style="text-align: right;">Cik Fong Yuet Kwai Guru Besar Sekolah Rendah Nanhua, 1981 – 2003 Temu bual sejarah lisan dengan Arkib Negara Singapura No. Akses 003385</p>	

Membentuk Masyarakat yang Berbudi Bahasa

Kempen Berbudi Bahasa Kebangsaan yang dilancarkan pada 1 Jun 1979 bermula sebagai kempen oleh Lembaga Pelancongan Singapura setahun sebelumnya, yang menggesa penduduk tempatan agar bersikap lebih bersopan santun terhadap para pelancong. Menyedari nilai budi bahasa, Perdana Menteri Lee Kuan Yew menjadikan kempen ini sebagai usaha kebangsaan untuk mewujudkan persekitaran sosial yang menyenangkan di mana rakyat Singapura bersikap berhemah dan bertimbang rasa.

Kempen ini mencetuskan refleksi mendalam di kalangan guru-guru. Para pendidik mengakui bahawa mereka harus menunjukkan contoh budi bahasa untuk mengajarnya. Sekolah-sekolah menyokong kempen ini melalui ceramah perhimpunan dan mewujudkan minat melalui pelbagai bentuk pertandingan karangan, poster dan slogan. Pada tahun 2001, Kempen Berbudi Bahasa Kebangsaan secara rasmi diletakkan di bawah Gerakan Baik Budi Singapura (SKM), dan kekal aktif di prasekolah dan sekolah rendah.

Translation

Nilai-nilai saling mengambil berat dan berkongsi juga ditekankan di sekolah, dijalankan dengan kerjasama Dana Masyarakat yang diasaskan pada tahun 1983 untuk mengumpul dana bagi pertubuhan perkhidmatan sosial. Ramai warga Singapura yang membesar pada tahun 1980-an dan 1990-an pasti mengenali maskotnya, Sharity, gajah berwarna merah jambu. Hari ini, Sharity dan rakan-rakan maskotnya yang lain terus menggalakkan murid-murid kita agar menunjukkan empati dan mengambil berat terhadap orang lain, yang diajarkan dalam pelajaran Pendidikan Perwatakan dan Kewarganegaraan (CCE).

	<p>Kempen Berbudi Bahasa Kebangsaan sedang giat dijalankan di sebuah sekolah menengah</p> <p>1979</p> <p>Koleksi Kementerian Kebudayaan, ihsan Arkib Negara Singapura</p>
 <p>Courtesy at School</p> <p>The school can be regarded as an enlarged family, with students, teachers and principals as members. Most of the rules of courtesy in the family also hold good for the school but there are additional ones.</p> <p>Courtesy on the part of students</p> <ol style="list-style-type: none"> Remember to greet your principal and teachers as well as your fellow students whenever you meet them both inside and outside school; Say: <i>Please</i> when asking someone for something. Thank you when you receive something. <i>May I</i> when asking for permission. <i>Excuse me</i> when you accidentally bump into someone. <i>I'm sorry</i> when you have done something wrong, such as arriving late; Be on time for school. When you are late for the school bus, the driver has to wait for you and everyone in the bus may be late for school. When you walk into the class late, you distract the entire class. Being punctual for school means being considerate to your teacher and your classmates; Be attentive in class and do not talk loudly or interrupt a lesson in progress without permission; <p>(v) Do queue up at the bus stop, tuckshop and school bookshop. You will come to your turn more quickly if everyone is orderly;</p> <p>(vi) Listen attentively to the speaker or performer at assemblies or performances held in or outside school. It is rude to whistle, yell or stamp your feet or talk when someone is performing or speaking;</p> <p>(vii) Be considerate and helpful to those who are weaker, handicapped or less bright in studies than you;</p> <p>(viii) Do cheer for your team when it wins but remember that it is good sportsmanship to cheer the winning side even when your team loses. Never boo or jeer the other team.</p> <p>Example by teachers</p> <p>There are many ways in which teachers can show concern and consideration for their students, eg.:</p> <ol style="list-style-type: none"> Greet your students whenever you meet them in or outside school or return their greetings. Address them by their names wherever possible; Avoid casting aspersions on any students because of their socio-economic status or criticizing their parents; Be punctual for class, appointments, meetings or extra-curricular activities. <p>Teachers can also set a good example by showing courtesy towards colleagues and towards parents of students. Teachers should in particular:</p> 	<p><i>The Way to Courtesy</i> (Kulit dan halaman terpilih)</p> <p>1979</p> <p>Koleksi Perpustakaan Negara Singapura, ihsan Kementerian Kebudayaan, Masyarakat dan Belia</p> <p>Buku kecil yang dihasilkan oleh Kementerian Kebudayaan di pelancaran Kempen Berbudi Bahasa Kebangsaan ini memberi panduan kepada para pelajar dan guru tentang amalan budi bahasa untuk menjadikan Singapura sebuah tempat tinggal yang lebih menyenangkan.</p>

Translation

	<p>Poster yang dihasilkan sempena Kempen Berbudi Bahasa Kebangsaan 1998</p> <p>Koleksi Kementerian Perhubungan dan Penerangan, ihsan Arkib Negara Singapura</p> <p>Singa menggantikan logo kepala yang tersenyum sebagai maskot kempen berbudi bahasa pada tahun 1982, untuk mengelakkan salah tanggapan bahawa kempen itu hanya tentang memberi senyuman.</p>
	<p><i>Kindsville Times Junior</i>, Keluaran 2 2025</p> <p>Ihsan Gerakan Baik Budi Singapura (SKM)</p> <p>Penerbitan suku tahunan ini mengajar kanak-kanak prasekolah untuk mengamalkan rasa bersyukur, baik budi dan penghargaan terhadap orang di sekeliling mereka. Pergerakan Baik Budi Singapura juga menerbitkan sumber yang serupa untuk memenuhi keperluan peringkat sekolah rendah yang berbeza-beza.</p>
	<p>Menteri Negara bagi Pendidikan, Encik Sidek Saniff (kiri), menyambut hari lahir Gajah Sharity di Anugerah Sharity Heart 1 Oktober 1993</p> <p>Koleksi Kementerian Penerangan dan Kesenian, ihsan Arkib Negara Singapura</p> <p>Pada tahun 1984, Gajah Sharity – gabungan perkataan “share” dan “charity” – telah diperkenalkan sebagai maskot Dana Masyarakat untuk menggalakkan kanak-kanak agar mengambil berat dan berkongsi.</p>

Translation



Gajah Sharity melawat murid sekolah rendah bawah di Sekolah Rendah Monfort
2 Januari 2018
Ihsan Majlis Khidmat Sosial Kebangsaan

Melalui kanak-kanak [dalam Kempen Berbudi Bahasa Kebangsaan], murid-murid sekolah boleh membawa pulang akhlak yang baik ke rumah mereka dan mempengaruhi abang serta kakak mereka yang membesar pada tahun 60-an ketika kehidupan lebih sukar.

Perdana Menteri Lee Kuan Yew
The Straits Times
2 Jun 1979

Membentuk Tabiat Bahasa

Kempen Bertutur Bahasa Sekolah Anda bermula sebagai kempen perintis selama dua bulan yang melibatkan 12 sekolah rendah dan menengah pada Julai 1979, sejurus sebelum Kempen Bertutur Bahasa Mandarin di seluruh negara pada bulan September. Pada mulanya, matlamat kempen ini adalah untuk menggalakkan murid berbangsa Cina supaya bertutur dalam bahasa Mandarin dan bukan dialek.

Tumpuan diperluaskan kepada bahasa-bahasa yang lain apabila kempen tersebut dilanjutkan ke semua sekolah pada tahun berikutnya. Sekolah boleh melaksanakan kempen ini secara fleksibel berdasarkan profil bahasa para pelajar mereka. Selama 3 hingga 4 minggu, mereka boleh menumpukan kepada bahasa Inggeris atau Bahasa Ibunda. Sesetengah sekolah malah menetapkan hari tertentu untuk bertutur dalam bahasa Inggeris dan hari lain untuk bahasa Ibunda. Mereka menganjurkan aktiviti seperti bercerita, permainan, perbahasan, deklamasi drama dan sajak, lantas mewujudkan persekitaran yang meriah bagi penggunaan bahasa.

Hari ini, terdapat kempen berasingan untuk setiap bahasa rasmi: Gerakan Bertutur Bahasa Inggeris yang Baik (sejak 2000), Kempen Bertutur Bahasa Mandarin (1979), Bulan Bahasa atau Bulan Bahasa Melayu (1988) dan Pesta Bahasa Tamil (2007). Anugerah tahunan yang memberi penghormatan kepada guru bahasa teladan mengiktiraf peranan utama yang dimainkan oleh pendidik dalam mencetuskan kecintaan terhadap bahasa dan mewujudkan persekitaran pembelajaran yang kaya.

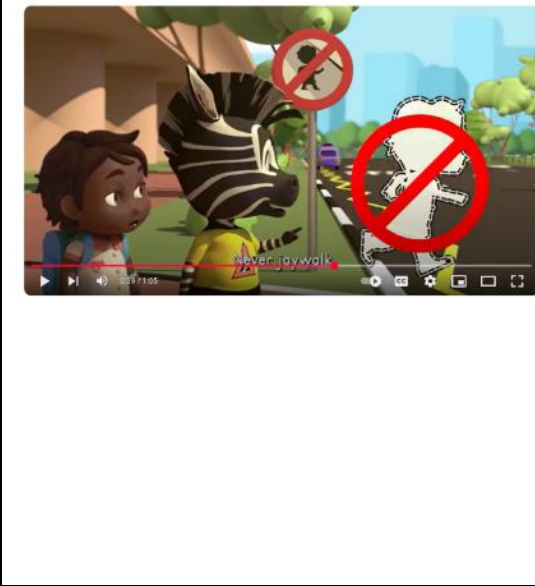
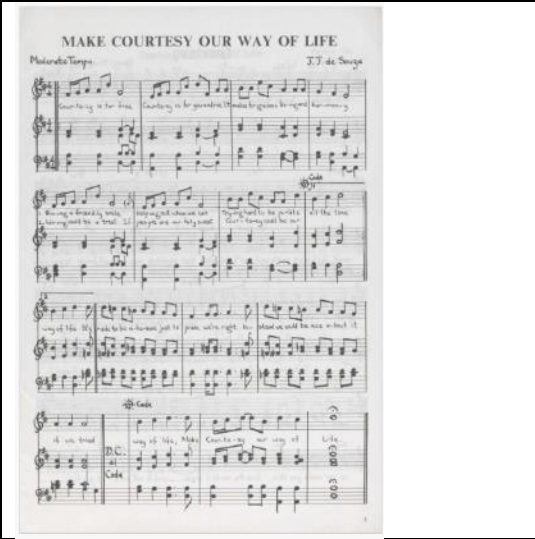
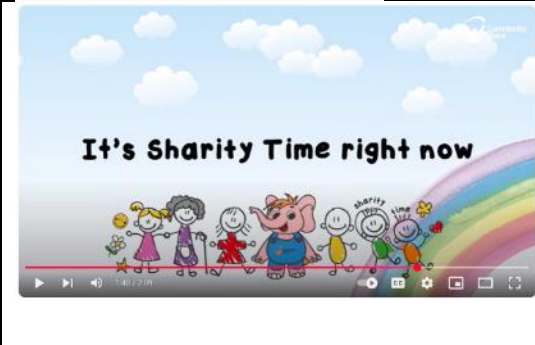
Translation

	<p>Poster yang dihasilkan untuk kempen Bertutur Bahasa Sekolah Anda di Sekolah Menengah Queensway 1980 Ihsan Sekolah Menengah Queensway</p>
	<p>Kuiz Bahasa Inggeris untuk murid Darjah Empat semasa kempen Bertutur Bahasa Sekolah Anda di Sekolah Rendah Tampines 22 Ogos 1980 Koleksi Sekolah Rendah Tampines, ihsan Arkib Negara Singapura</p>
	<p>Poster pengajaran yang dibangunkan oleh Sekolah Rendah North Vista bagi menyokong Gerakan Bertutur Bahasa Inggeris yang Baik 2021 Ihsan Sekolah Rendah North Vista</p>
	<p>Murid Sekolah Rendah Lakeside mempersembahkan dikir barat, seni tradisional Melayu, sebagai sebahagian daripada aktiviti Bulan Bahasa 13 Julai 2008 Sumber: <i>Berita Harian</i> © SPH Media Limited. Dicetak semula dengan keizinan.</p>
	<p>Persembahan <i>kuaiban</i> Cina tradisional oleh pelajar dari Sekolah Practice Performing Arts (kini dikenali sebagai The Theatre Practice) pada ulang tahun ke-30 Kempen Bertutur Bahasa Mandarin 17 Mac 2009 Koleksi Kementerian Penerangan, Perhubungan dan Kesenian, ihsan Arkib Negara Singapura</p>


Translation

	<p>Murid Darjah Lima mempelajari kraf tradisional di Pesta Pembelajaran Bahasa Tamil Pusat Bahasa Tamil Umar Pulavar 2025</p> <p>Ihsan Pusat Bahasa Tamil Umar Pulavar</p>
---	--

KIOS AV – TABIAT DAN NILAI-NILAI

	<p><i>Kartun Keselamatan Jalan Raya Mr Zebra: Episod 1 – Latihan Bendul (01:05)</i></p> <p>2018</p> <p>Ihsan Majlis Keselamatan Jalan Raya Singapura</p> <p>Kartun ini dihasilkan oleh Sekolah Media Interaktif & Digital Politeknik Nanyang, di bawah inisiatif bersama oleh Majlis Keselamatan Jalan Raya Singapura, Pasukan Polis Singapura dan Shell, untuk memupuk tabiat keselamatan jalan raya yang baik di kalangan kanak-kanak.</p>
	<p><i>Jadikan Budi Bahasa Cara Hidup Kita (01:37)</i></p> <p>1980</p> <p>Koleksi Perpustakaan Negara Singapura, ihsan John James de Souza dan Kementerian Kebudayaan, Masyarakat dan Belia</p> <p>Dendang ini digubah dan ditulis oleh John James de Souza, ketika itu seorang instruktur muzik di Pusat Kegiatan Luar Darjah MOE.</p>
	<p><i>It's Sharity Time (02:09)</i></p> <p>2017</p> <p>Ihsan Dana Masyarakat</p> <p>Dendang yang pertama kali dikeluarkan pada tahun 1990 ini mengajar tentang pentingnya mengambil berat dan berkongsi.</p>

Translation

<p>《大家说华语》 [Lagu Kempen Bertutur Bahasa Mandarin]</p>	<p>《大家说华语》 [Lagu Kempen Bertutur Bahasa Mandarin] (01:33) sekitar tahun 1983 Koleksi Kementerian Penerangan, Perhubungan dan Kesenian, ihsan Arkib Negara Singapura</p> <p>Lagu ini, yang dikeluarkan bagi menyokong Kempen Bertutur Bahasa Mandarin dan diajarkan di sekolah, menggalakkan kaum Cina Singapura agar bertutur dalam bahasa Mandarin sesama sendiri bagi memudahkan komunikasi dan menyumbang kepada kemajuan negara.</p>
	<p>Video <i>Bulan Bahasa Melayu</i> oleh Sekolah Rosyth (02:49) 2024 Ihsan Sekolah Rosyth</p> <p>Sebagai sebahagian daripada Bulan Bahasa Melayu, belajar daripada murid cara menyebut perkataan-perkataan Melayu yang lazim disalah sebut dalam lagu kebangsaan Singapura.</p>

Translation

KESIMPULAN

Kempen-kempen sekolah di Singapura dari tahun 1950-an hingga hari ini merangkumi pelbagai matlamat yang luas, membimbing kita pada zaman persekolahan kita dan seterusnya untuk menjaga diri kita sendiri, orang di sekeliling kita dan alam sekitar kita. Ia telah memberi kesan kepada cara hidup kita dan kenangan kita bersama sebagai warga sebuah negara. Usaha-usaha ini telah mengajar kita nilai-nilai dan menyemai semangat kolektif daya tahan, inovasi, hormat-menghormati, keharmonian, kesaksamaan, baik budi dan saling mengambil berat, antara lainnya.

Sambil kita mengimbas kembali penyertaan kita dalam usaha-usaha ini, kita mengenang jasa guru-guru dan rakan kongsi kita dalam pendidikan yang memimpin usaha tersebut serta menyemai perubahan positif dalam hidup kita. Semangat guru-guru kita yang tidak gentar dalam memperjuangkan misi ini telah menjadikan Singapura makmur hari ini.

Warisan yang menyemai benih-benih kejayaan untuk Singapura ini dipupuk dari generasi ke generasi dan berterusan dalam diri kita. Kita juga boleh melakukan yang sama untuk generasi kita dan mereka yang datang selepas kita. Apakah harapan dan impian anda untuk Singapura yang lebih cemerlang? Bagaimanakah anda boleh memainkan peranan untuk menyumbang kepada masa hadapan yang lebih baik ini? Ayuh kita teruskan usaha menyemai benih-benih yang baik dan menuai hasilnya yang melimpah ruah daripada usaha kolektif kita di tanah air yang kita cintai ini.

Sebuah acara SG60



Dipersembahkan oleh:



Disokong oleh:



Translation

PENGHARGAAN

Pusat Warisan MOE ingin merakamkan penghargaan kami kepada:

Sekolah Anglo-Chinese (Junior)
Biro Narkotik Pusat (CNB)
Cawangan Pendidikan Perwatakan dan Kewarganegaraan, MOE
CHIJ Kellock
Sekolah Menengah Commonwealth
Kumpulan Perhubungan dan Penglibatan, MOE
Dana Masyarakat
Divisyen Perancangan dan Pembangunan Kurikulum, MOE
Sekolah Menengah Dunman
Divisyen Teknologi Pendidikan, MOE
Sekolah Rendah Fuhua
Cawangan Bimbingan, MOE
Lembaga Penggalakan Kesihatan (HPB)
John James de Souza
Sekolah Kong Hwa
Sekolah Menengah Loyang View
Kementerian Kebudayaan, Masyarakat dan Belia
Kementerian Kesihatan
Arkib Negara Singapura
Majlis Khidmat Sosial Kebangsaan
Agensi Sekitaran Kebangsaan
Lembaga Perpustakaan Negara (NHB)
Muzium Negara Singapura
Sekolah Menengah Naval Base
Sekolah Rendah North Vista
Sekolah Menengah Pasir Ris
Bank Simpanan Pejabat Pos (POSB)
PUB, Agensi Air Negara Singapura
Sekolah Rendah Punggol Cove
Sekolah Menengah Queensway
Sekolah Rosyth
Persatuan Anti-Narkotik Singapura
Pergerakan Baik Budi Singapura
Pasukan Polis Singapura
Singapore Press Holdings
Majlis Keselamatan Jalan Raya Singapura
Sekolah Menengah St. Andrew
Pusat Bahasa Tamil Umar Pulavar

Disebabkan kekurangan dokumentasi bagi bahan-bahan yang terdahulu, beberapa pemilik hak cipta tidak dapat dikesan. Jika anda mempunyai maklumat lanjut berkaitan pameran ini, sila hubungi Pusat Warisan MOE.